

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Armour Materials - Personal protect	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-155980/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-155980	Date 2015-07-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-018-16449	
File No. - N° de dossier QCL-4-37341 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-04	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl018
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2870 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEFENCE R & D CANADA - VALCARTIER VALCARTIER RESEARCH CENTER 2459 ROUTE DE LA BRAVOURE QUÉBEC (QUÉBEC) G3J 1X5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7701-155980/A

Amd. No. - N° de la modif.

007

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcl018

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7701-155980

File No. - N° du dossier

QCL4-37341

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page est intentionnellement laissée blanche.

**TITRE : SERVICES DE CONCEPTION, INTÉGRATION, ET PROTOTYPAGE POUR LES MATÉRIAUX DE BLINDAGE ET LES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION PERSONNELLE
MODIFICATION 007**

Inclus dans la présente modification :
- Modifications 10 à 14 de la Demande De Propositions (DDP)

Modification 10

La modification 10 est une modification administrative qui ne s'applique qu'à la version anglaise de la Demande de Propositions.

Modification 11

La modification 11 est une modification administrative qui ne s'applique qu'à la version anglaise de la Demande de Propositions.

Modification 12

La modification 12 est une modification administrative qui ne s'applique qu'à la version anglaise de la Demande de Propositions.

Modification 13

La section « 8. Instructions relatives à la facturation » de la « PARTIE 7 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT » est modifiée comme suit :

Supprimer :

- « 2. Pour la portion ferme des travaux (Section 3 de l'Énoncé des travaux à l'Annexe A) ainsi que pour les AT assujetties à une limitation des dépenses, à un prix plafond ou à un prix ferme, chaque réclamation doit être appuyée par :
- (a) une liste de toutes les dépenses, conformément à l'AT;
 - (b) une copie des feuilles de temps pour corroborer le temps de travail réclamé;
 - (c) une copie des factures, reçus, pièces justificatives pour tous les frais directs et pour tous les frais de déplacement et de subsistance;
 - (d) une copie du rapport mensuel sur l'avancement des travaux.»

Insérer :

- « 2. Pour la portion ferme des travaux (Section 3.1 de l'Énoncé des travaux à l'Annexe A) ainsi que pour les AT assujetties à une limitation des dépenses, à un prix plafond ou à un prix ferme, chaque réclamation doit être appuyée par :
- (a) une liste de toutes les dépenses, conformément à l'AT;
 - (b) une copie des feuilles de temps pour corroborer le temps de travail réclamé;
 - (c) une copie des factures, reçus, pièces justificatives pour tous les frais directs et pour tous les frais de déplacement et de subsistance;
 - (d) une copie du rapport mensuel sur l'avancement des travaux.»
-

Modification 14

L'Annexe B « Base de paiement » est modifiée comme suit :

Solicitation No – N° de l'invitation
W7701-155980/A
Client Ref No. – N° de réf. du client
W7701-15-5980

Amd. No. – N° de la modif.
007
File No. – N° du dossier
QCL-4-37341

Buyer ID – id de l'acheteur
qcl018

Supprimer :

« Partie B - Pour la portion des travaux réalisés sur demande au moyen d'une Autorisation de tâches (Section 4 de l'Énoncé des travaux à l'Annexe A) : »

Insérer :

« Partie B - Pour la portion des travaux réalisés sur demande au moyen d'une Autorisation de tâches (Section 3.2 de l'Énoncé des travaux à l'Annexe A) : »

***** Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées *****